



NAVIERA MALLORQUINA

El próximo sábado saldrá de Palma para este puerto el moto velero

J A I M E

El que admite carga general para este puerto

De Mahón para Palma, saldrá este mismo buque el próximo martes día 16.

PARA INFORMES:

En Palma: NAVIERA MALLORQUINA. AV. ANTONIO MAURA, 50
En Mahón: DON PEDRO MANENT. ANDEN LEVANTE, 111

AVISO AL COMERCIO

De Barcelona para MAHON saldrá en la próxima semana el moto-velero

P O N S M A R T I

El que admite carga general para este puerto.

CONSIGNATARIOS

EN BARCELONA: Señores Trullola y Oliver, Crisílina, 2, principal; y en MAHON: a sus ARMADOROS, Señores Hijos de Doña Marif, Dama Abundancia

LAZARETO - SANATORIO

Colonia escolar

El domingo se suspendió desde la mañana todo acto de disciplina entre los colonos, en obsequio a sus familias y demás visitantes que se trasladaron al Lazareto-Sanatorio para ver y festejar a los mismos. El domingo, que es el día de descanso para todo el que gana el pan con el sudor de su frente, lo fué de asalto para los pequeños colonos que con ansia de hijo agradecido, esperaban la llegada de sus padres y amistades para con ellos compartir los unos las alegrías y travesuras de su infancia y los otros los nos regios o aforanzas de los primeros días de Colonia.

¡Cuán grato es recibir el apretón de mano del amigo y la caricia de los conocidos, el abrazo del hermano y contemplar la personalidad respetuosa del padre que se confía de con los besos cariñosos de la madre, la cual con insistentes preguntas explora en el hijo querido las horas pasadas lejos del regazo materno! ¡Oh, felices vosotros, que aún podéis contemplarla con los ojos de la madre!

Muchísimas fueron las familias que el domingo se trasladaron a este recinto, agotándose rápidamente los pases que, al efecto, se habían preparado para facilitar la entrada. Pocos fueron los colonos que no recibieran la visita de algún miembro de la familia que les trajera el aliento del hogar. Toda la tarde fué un continuo trajín de gente que iba y venía de unas dependencias a otras admirando la pulcritud y esmero que en todas partes se observa. No pocas se acercaron a nosotros para manifestarnos su complacencia y gratitud.

Y como las manifestaciones eran espontáneas y brotaban de corazones agradecidos, muchas de ellas iban acompañadas de golosinas que nos entregaban para que fueran repartidas entre los colonos en horas que creyéramos más indicadas. Entre los que obsequiaron a los pequeños recordamos al patrón señor Pons Humbert quien donó, en los primeros días, unos ocho kilogramos de sardina; el padre del colono Diego Riera Cales un pañuelo lleno de avellanas; la madre del colono Juan Pons Pons nos obsequió con una caja de dulces; un hermano de Lorenzo Galmés Serra con una bolsa de azucarillos, y la madre del señor Pons Meliá lo hizo con galletas; don Francisco de A. Seguí, padre de una niña pensionada, nos entregó multitud de abanicos con cartel variado, la señora Barbero y el señor Martí ensaimadas, con manecados don Antonio Pons y galletas variadas los Srs. Borrás, Mercadal y Pons, y además el señor Mercadal; también nos regala 15 medias lanas, la Sra. Vidal, y azucarillos, las madres de las colonas señoritas Sans y Garriga Danús. En la noche del domingo colonos y demás personal del Lazareto-Sanatorio fueron galantemente obsequiados con dulces variados por el Director del establecimiento Dr. Aristóteles Santos, y finalmente estos últimos días la jfa del colono Pons Meliá lo ha hecho con azucarillos.

A todos quedamos altamente agradecidos por su altruista desprendimiento que revela en los donantes la nobleza de sus corazones generosos. ¡Muy bien por los mahoneses! Lazareto-Sanatorio de Mahón 10.VIII.17. I. SOCIAS

PROXIMAMENTE LA Sucursal Terrés

ofrecerá al público una importantísima partida de géneros varios a

PRECIOS VERDADERAMENTE EXCEPCIONALES

Crónica local y general

Concierto público

Programa que la Banda Municipal ejecutará esta noche en el paseo de Isabel II:
1.º Paso-doble «Las alegres modisillitas». —San Miguel.
2.º Fox-trot galante de la zarzuela «Sanson pirulero». —Media-Villa.
3.º Black-Bottom de la ópera «El espejo de las doncellas». —Penella.
4.º Fantasia de la ópera «Rigoletto». —Verdi.
5.º Selección de la zarzuela «El barberillo de Lavapiés». —Barbieri.
6.º Paso doble «Lisboa». —Quelpe.

Llegada de boxeadores

Algunos de los que han de tomar parte en el match anunciado han llegado hoy de Barcelona. Sean bienvenidos. El sábado vendrán los demás.

Camisas, Sábanas, Manteles, Toallas, Pañuelos, Servilletas, Camisetas, Colchas, etc., etc. a precios ruinosos en la

Sucursal Terrés

«Mediterráneo»

Creemos conveniente copiar un en'refiletos del número de esta revista correspondiente al día 6 del mes en curso. Dice así:

«Nota de la Redacción.—Ha cesado en su cargo de director de «Mediterráneo» don José María Barbáchano, habiéndose encargado de la dirección de nuestra revista don Lope F. Martínez de Ribera.

Trasladada a estas columnas la precedente noticia cumpíenos afirmar ahora que el último número de «Mediterráneo» por lo interesante, por lo ameno, por lo artístico y por lo informativo, lo mismo en la parte literaria que en la gráfica, es una prueba fehaciente de la inteligencia, acierto y buen gusto con que asume sus importantes funciones el nuevo Director, el ilustrado literario y poeta señor Martínez de Ribera.

FABRICA DE GAS COK Servicio a domicilio

El pintor Almela en Calas Coyas

Nuestro distinguido huésped el pintor don José M.º Almela Costa de cuya llegada a esta isla ya dimos cuenta, está a punto de terminar la primera etapa de su labor.

Durante los días transcurridos ha permanecido el señor Almela en Calas Coyas dedicándose de un modo intenso a la tarea de trasladar al lienzo las bellezas de aquel paisaje bravo.

Se dice, y así lo deseamos nosotros, que antes de abandonar la tierra menorquina pondrá el señor Almela sus notables irabajas

FABRICA DE GAS

C O K

O C A S I O N

VENDO MOTOR POPER

PARA EMBARCACIONES

NUEVO; DOS CILINDROS

POR PTAS. 550

Un motor interior para colocar en embarcaciones, en buen estado.

SE VENDE POR 400 PTAS.

Procedentes de cambios con automóviles

RAFAEL ROSELLO

Plaza Constitución, 10.

De viaje

Procedentes de Barcelona han llegado esta mañana en el vapor correo rápido «Jaime II» sesenta y seis pasajeros, entre ellos el capitán de Infantería don Fernando Viana y familia, el Barón de Liurach y familia, el propietario don Juan Victory Tallavull, don Juan Gelabert, don Proudhon Bagúr y don Bartolomé Cales.

Donativos

- Doña Florinda P. de Pons, Directora de una Escuela jubilada de la República Argentina...
Para las Monjas Concepcionistas 1.500
Para los Establecimientos Municipales de Beneficencia 500
Para la Superiora del Hospital Civil para los enfermos 260
Para la Superiora de la Casa Misericordia para los Asilados 260
Para las Monjas Carmelitas 260
Para el Asilo de la calle de San Fernando 260
Para el Asilo Calabria de la calle de San Juan 260
Para la sopa de los niños pobres del Colegio San José 100

Nota comercial

Exportación.—El vapor correo ha traído hoy de Barcelona 51 toneladas de carga variada; entre ella había 14 barriles con aceite, 14 bultos con material para acumuladores eléctricos, 250 sacos con cemento, 80 con azúcar, 6 con café, 5 con cacao, 100 balas con paja y otras mercancías.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy:
Parada. Regimiento de Infantería de Mahón número 63.
Jefe de Día. Comandante de Artillería don Joaquín López Olivares.
Imaginería. Comandante de Infantería don Francisco López.
Hospital y Provisiones. 2.º Capitán de Artillería.
Vigilancia. 2.º Oficial de Infantería.
Servicio en Villa-Carlos:
Vigilancia. 1.º Oficial de Ingenieros.
Imaginería. 2.º Oficial de Ingenieros.

Obras nuevas de Avicultura

RAMON J. CRESPO
Apuntes de Avicultura
Consejos prácticos para cuidar gallinas con éxito
Precio: Ocho pesetas.

FABRICA DE GAS

C O K

Clase superior

Audición de gramola

Anoche a las once y media en el paseo de Isabel II se efectuaron pruebas con la magnífica gramola modelo «La Voz de su amo» con la que don Lorenzo Miquel dará en aquel lugar un concierto público en favor del fondo de beneficencia municipal y al mismo tiempo en obsequio al público, ya que, conforme dijimos el doble propósito que en este asunto guía a dicho señores el benéfico y el de que todos en general puedan conocer de oído la gramola que tan celebrada ha sido en las audiciones dadas en el Ateneo Científico y en el domicilio particular de don Lorenzo Miquel en obsequio a múltiples visitantes.

Anoche el aparato fué instalado en el templete donde toca la música y en el interior de un pabelloncito improvisado a manera de caja sonora. Las condiciones acústicas se perfeccionarán y afinarán el día de la audición.

El resultado de la prueba fué altamente satisfactorio y según pudo apreciarse causó grata satisfacción a los oyentes que eran numerosos, no obstante lo avanzado de la hora.

Se utilizaron discos variados, de carácter instrumental los unos y vocal los otros. Las ondas sonoras alcanzaban a todo el paseo, con intensidad gradual, según la distancia, como es consiguiente.

Basta decir que se dió el caso de que algunos transeúntes que durante aquel lapso de tiempo acertaron a pasar por las calles inmediatas al paseo creyeron que en este había alguien que cantaba y a oírse se dirigieron resueltamente para encontrarse con la gramola y no con el cantante.

Entre los concurrentes a la prueba vimos a los señores teniente de Alcalde don Joaquín Conforto, Inspector del Hospital, y don José Pons Montanari, que lo es del servicio de la quiler de sillas, propiedad de la Beneficencia y que sobre el propio lugar de la audición se asesoró convenientemente respecto a la manera y al espacio convenientes para la colocación en hileras de las sillas que podrán ocupar quienes al mismo tiempo que se deleiten cómodamente al fresco, quieran de este modo aportar al fondo municipal de beneficencia el módico importe del asiento alquilado. Por lo demás el acceso y la permanencia en el paseo serán como siempre públicos. Lo que conviene, como dijimos ayer, es que la concurrencia guarde silencio, quietud y recogimiento; en una palabra, la compostura propia de gentes cultas y bien educadas que estos habitantes.

Según noticias hoy debía presentarse al señor Alcalde el programa al detalle de cada una de las cuatro partes o secciones que integran la audición y solicitar la venia de aquella autoridad para dar el concierto mañana viernes las diez de la noche.

Si, como esperamos, se facilita a tiempo para la publicidad una copia de dicho programa, lo insertaremos mañana.

Comisión Municipal Permanente

Celebró ayer sesión ordinaria presidida por el Alcalde don Antonio Victory.

Asistieron los señores de Alcalde señores Dell'Amo, Conforto, A. Margarida y Tallavull, además de don...

Comisión Municipal

«Ayer noche» se recibió la correspondencia de los escolares; los padres de familias pueden dirigirse a la Conserjería del Ayuntamiento donde se les entregará. Están sin novedad.

Colonia Escolar

Esta tarde a las 6 será visitada por el Ayuntamiento la Colonia Escolar.

Comisión Municipal

«Ayer noche» se recibió la correspondencia de los escolares; los padres de familias pueden dirigirse a la Conserjería del Ayuntamiento donde se les entregará. Están sin novedad.

Comisión Municipal

«Ayer noche» se recibió la correspondencia de los escolares; los padres de familias pueden dirigirse a la Conserjería del Ayuntamiento donde se les entregará. Están sin novedad.

Comisión Municipal

«Ayer noche» se recibió la correspondencia de los escolares; los padres de familias pueden dirigirse a la Conserjería del Ayuntamiento donde se les entregará. Están sin novedad.

Comisión Municipal

«Ayer noche» se recibió la correspondencia de los escolares; los padres de familias pueden dirigirse a la Conserjería del Ayuntamiento donde se les entregará. Están sin novedad.

Comisión Municipal

«Ayer noche» se recibió la correspondencia de los escolares; los padres de familias pueden dirigirse a la Conserjería del Ayuntamiento donde se les entregará. Están sin novedad.

Comisión Municipal

«Ayer noche» se recibió la correspondencia de los escolares; los padres de familias pueden dirigirse a la Conserjería del Ayuntamiento donde se les entregará. Están sin novedad.



# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## L'ABEILLE

: COMPAÑIA DE SEGUROS :

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca:

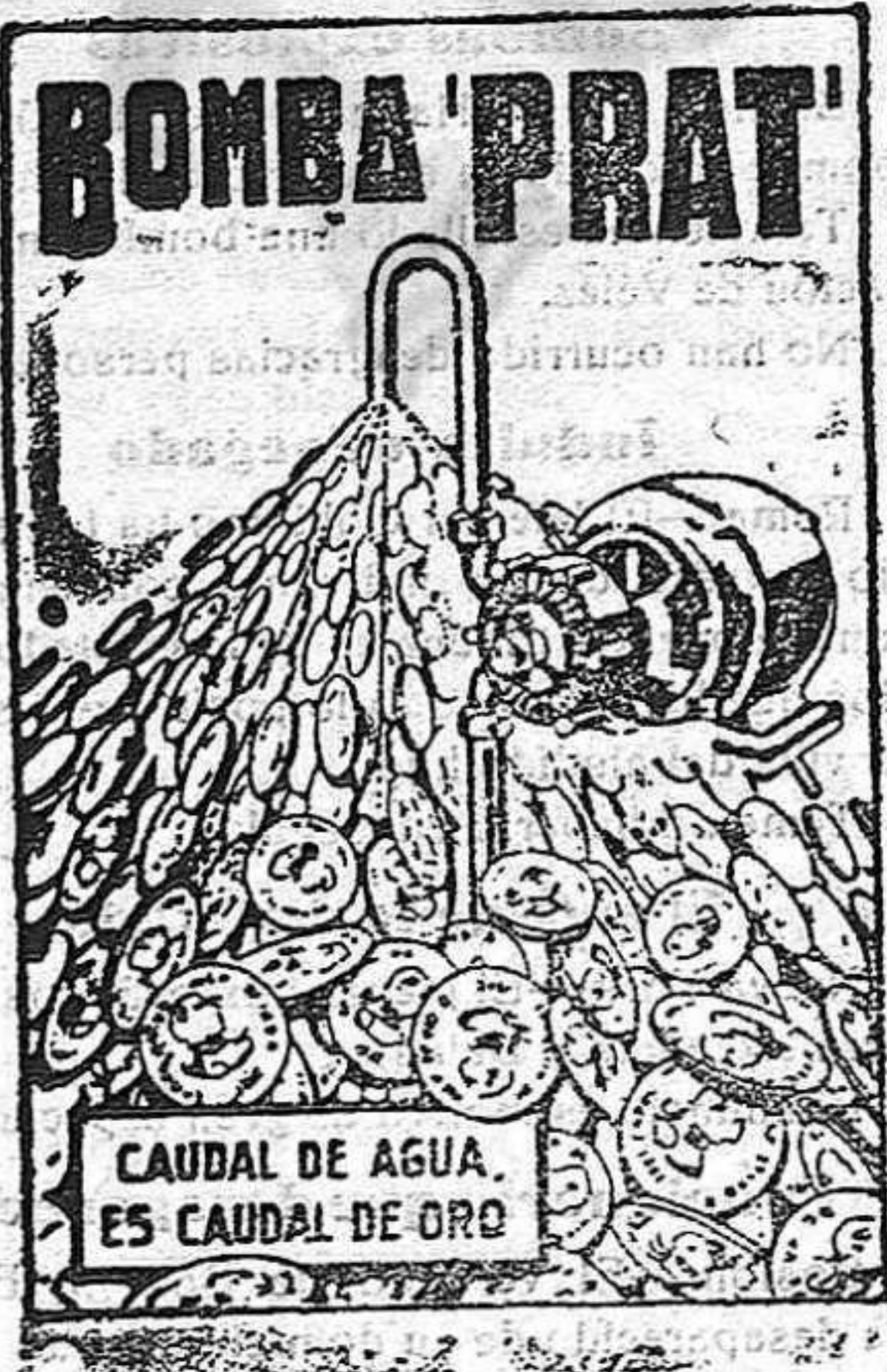
RAMON BUSTAMANTE

CALLE PI Y MARGALL, 11

## BOMBA "PRAT"

GRAN AUXILIAR DE LA AGRICULTURA DE LA INDUSTRIA Y DEL HOGAR

AGUA A COMODIDAD, SIN GASTES NI INTERRUPCIONES, Y CON UN CONSUMO DE FLUIDO INSIGNIFICANTE

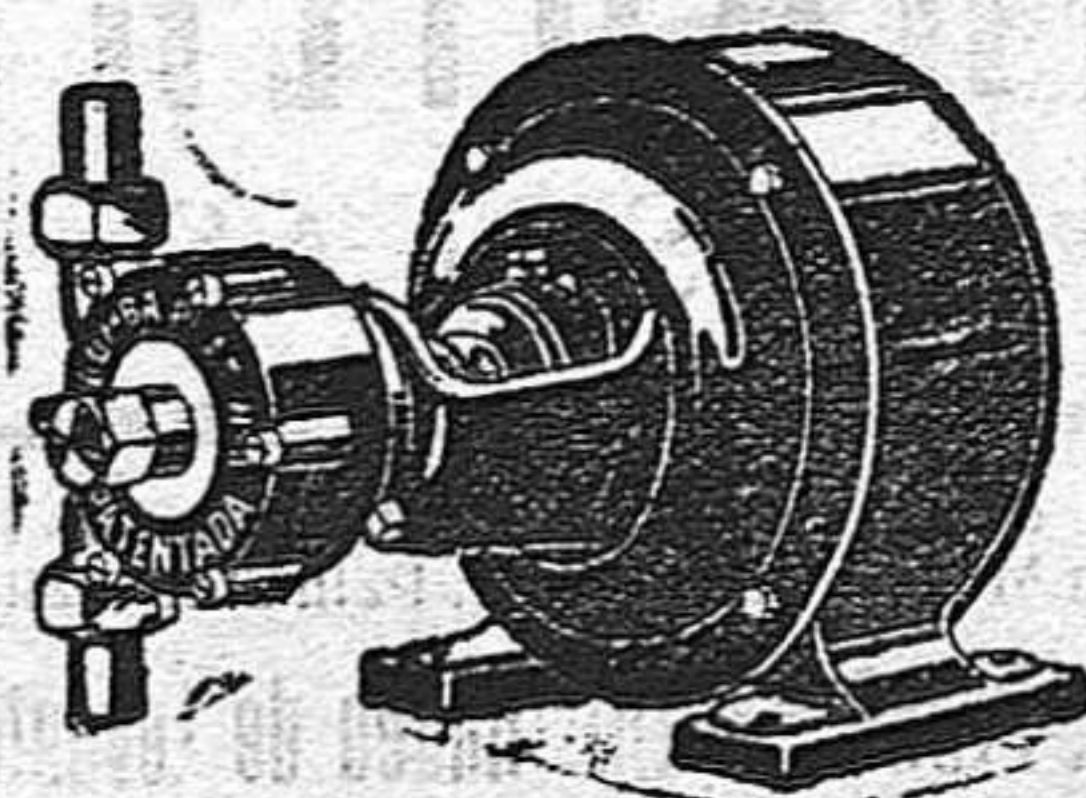


CAUDAL DE AGUA ES CAUDAL DE ORO

REPRESENTANTE EN MENORCA:

JUAN T. VIDAL

DOCTOR ORFILA, 8.-MAHON



## Obras diversas

Se pueden adquirir en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
JANET.—«Medicina psicológica»	5'00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4'00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5'00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5'00
HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5'00
HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5'00
PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela)	5'00
WELLS.—«El Nuevo Maquiavelo» (Novela)	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte»	6'00
MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio»	5'00
FLAMMARION.—«Las casas de duendes»	7'00
CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)	5'00
OSLY.—«El conocimiento supranormal»	7'50
FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos [del más allá]. (Con 48 láminas) y figuras»	7'00
BENLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)	4'00
AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H.» a la edición	

## MOTORES BURUNAT, BOMBAS, ALUMBRADO

Si necesita Vd. fuerza motriz para su industria, agua y alumbrado para su finca, adquiera los nuevos motores a gasolina de mi propia fabricación, más sencillos y económicos que los eléctricos y los de aceites pesados. No deje de consultarme acerca de su instalación.

JOSE BURUNAT, Rolanda 30. - Barcelona

Pedidos al Representante para Menorca:

JUAN T. VIDAL, Dr. Orfila 8.-Mahón

## EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos de los ojos PRODIGALUZ GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6265

PAPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminente mente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granulaciones (granulaciones purulentas y blenorragia, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originadas de enfermedades venéreas, curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye miasmas, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡jamás fracasa! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGALUZ evita usar lentes.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colorios nocivos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cegueras, lo hace desaparecer.

PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Defiende la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevisimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el preclito de la cubierta).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadrado P., calle de Santa Engracia, 64, 5.º, derecha, Madrid España). Envíos a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingeniero comerciantes, obreros, etc. etc.